

La relación entre lo antiguo y lo nuevo en la arquitectura es un tema con que los arquitectos frecuentemente han de lidiar. La ciudad no es un papel en blanco donde se posa incólume la obra, sino es más bien un palimpsesto donde los tiempos pasados y presentes conviven a veces en forma armoniosa, a veces desastrosa. En Chile, proyectos inmobiliarios arrasan silenciosa y rápidamente con el patrimonio urbano de varias ciudades; nuevos y brillantes hoteles, edificios, malls, estacionamientos y puentes son recibidos alegremente sobre la fragilidad de estas urbes que no miden las consecuencias. ¿Cómo no perdernos en el camino, no sucumbir a fuegos fatuos, ilusiones de un mundo mejor, sino mantenernos sobrios en la bella realidad de lo que somos?

En este número un equipo de profesionales presenta una propuesta de protección al patrimonio arqueológico de una ciudad, mediante una mirada integral que visibiliza su existencia y la incorpora como un valor agregado.

Buenos ejemplos de integración nuevo-antiguo son el proyecto del Museo de Arte Contemporáneo en Valdivia, donde la historia no se pierde en la modernidad del diseño, y en Europa, la sutil restauración de un castillo en Cataluña, eleva su natural belleza.

Por otra parte las antiquísimas azudas de la VI región en Chile, artificio vigente pero poco conocido dentro de nuestro patrimonio, precisan un rescate urgente frente a su implacable deterioro.

El desierto y su clima extremo ha sido desde tiempos remotos un desafío para la arquitectura; presentamos aquí soluciones climáticas que persisten en el tiempo, actuales a pesar de lo antiguo, adaptadas a su contexto.

Finalmente Lobos cuestiona el rol del arquitecto únicamente como artista y lo emplaza a asumir además un rol social, democrático, de activista cultural y constructor de democracia. Inquietantes reflexiones que invitan a repensar la educación de la arquitectura y desafían al arquitecto-académico a asumir un rol más activo y comprometido en lo que es hacer ciudad.

Esta es quizás la respuesta a la pregunta inicial; ahora queda hacerlo realidad.

**Elisa Cordero Jahr**  
Director/ Editor Revista AUS

Imagen\_Diálogo de sordos entre lo nuevo y lo antiguo en el Barrio Las Animas, Valdivia (fuente: Elisa Cordero).

